

Transfer und Adaption von Schrift- und Sprachwissen im alten Orient

Einstein Center Chronoi, Otto-von-Simson-Straße 7, 14195 Berlin

Donnerstag, 8. November 2018

9.30-9.45	Eva Cancik-Kirschbaum/Ingo Schrakamp: Begrüßung und Einführung
9.45-10.45	Manfred Krebernik: Typen lexikalischer Gleichungen in der zweisprachigen Liste Ešbarkig aus Ebla
10.45-11.00	<i>Kaffeepause</i>
11.00-12.00	Ingo Schrakamp: Transfer und Adaption von Schriftwissen am Beispiel von Sumerogrammen in administrativen Texten aus Ebla
12.00-14.00	<i>Mittagspause</i>
14.00-15.00	Laurent Colonna d'Istria: Language and Writing in the Middle Euphrates valley during the Šakkanakku period (ca. 2300-1940 BC)
15.00-15.15	<i>Kaffeepause</i>
15.15-16.15	Jörg Klinger: Wer lehrte die Hethiter das Schreiben?
16.15-17.15	Lisa Wilhelmi: Aneignung, Adaption, Neukontextualisierung. Zur Entwicklung des akkadischen Grapholekts hethitisch-sprachiger Schreiber in Ḫattuša
19.00	<i>Gemeinsames Abendessen</i>



Transfer und Adaption von Schrift- und Sprachwissen im alten Orient

Einstein Center Chronoi, Otto-von-Simson-Straße 7, 14195 Berlin

Freitag, 9. November 2018

9.00-10.00	Thomas Richter: Transfer und Adaption von Schriftwissen am Beispiel konditionierter Lautwerte im Hurritischen und Hurro-Akkadischen
10.00-10.15	<i>Kaffeepause</i>
10.15-11.15	Christian Hess: Dire quasi la stessa cosa: Akkadian in Middle Babylonian Bilinguals
11.15-12.15	Uri Gabbay: Non-Literal Translations and Re-interpretations: The Reflection of Sumerian in Akkadian Translations and Commentaries in the 1 st millennium BCE
12.15-14.15	<i>Mittagspause</i>
14.15-15.15	Eva Cancik-Kirschbaum: Zahlenschrift
15.15-15.45	<i>Kaffeepause</i>
15.45-16.45	Wouter Henkelmann: „Perser, die Keiltafeln schreiben“: Iranische Einflüsse auf elamische Schriftkonventionen
16.45-17.45	Martin Lang: Lost in Translation. Zu möglicher Funktion und Sitz im Leben der Graeco-Babyloniaca
17.45-18.00	Eva Cancik-Kirschbaum/Ingo Schrakamp: Resümee